

EN

CABLE CUTTERS

FR

COUPE-CÂBLES

DE

KABELSCHEREN

IT

CESOIA PER CAVI

ES

CIZALLA PARA CABLES

PT

CORTA CABOS

NL

DRAAD- EN KABELSCHAAR

TR

ÇELİK HALAT, KABLO VE SAC MAKASLARI

DA

KABELSAKSE

EL

ΚΟΦΤΕΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

PL

OBCINACZE DO LIN, DRUTU

RU

НОЖНИЦЫ ДЛЯ ТРОСА

SH

REZAČ KABLA

ZH

钢索剪





FELCO[®]
SWISS MADE



49



Swiss Precision. Made to Last.

Precise triangular cutting action

Coupe en triangle
Dreiecksschnitt
Taglio triangolare
Corte em triângulo
Driehoekvormige knip
Trekantskæring
Cięcie «trójkątnie»
Триъгълна резка
Акција троуголног реца
精准的三角剪切

**Pressed steel handles with non-slip grips**

Poignées en acier embouti avec revêtement antidérapant
Impugnature in acciaio con rivestimento antiscivolo
Punhos em aço moldado com revestimento antiderrapante
Saplar siki kavrama için plastik kaplamalı preslenmiş çelik sactan
Ατσάλινες χειρολαβές με αντιολισθητική επικάλυψη
Ручки из штампованной стали с нескользящими чехлами
带防滑胡桃的钢制手柄

Griffe aus gepresstem Stahlblech mit Kunststoffüberzug für festen Halt
Empuñaduras de acero moldeado con revestimiento antideslizante
Handgrepen vervaardigd uit geperst staal met antislip coating
Håndtag af presset stål med glidefri belægning
Uchwyt ze stali tloczony z powłoką antypoślizgową
Čelične ručice sa neklizajućim oblogama

EN One-hand Cable Cutters

- FR Coupe-câbles à une main
DE Einhand-Kabelscheren
IT Cesoié per cavi a una mano
ES Cortacables a una mano
PT Corta cabos de uma mão
NL Eenhandige draad-en kabelscharpen
TR Çelik halat ve kablo makasları
DA Enhånds wire- og kabelsakse
EL Κόφτες καλωδίων για χρήση με ένα χέρι
PL Obcinacz do kabli, lin, drutu, jednoręczny
RU Одноручные ножницы
SH Jednoručni rezaci kabla
ZH 单手用钢索剪



FELCO C3



7 83929 20005 7



D 3 mm
0.1"
190 mm
7.5"
270 g
0.60 lb

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C7



7 83929 20001 9



D 7 mm
0.3"
190 mm
7.5"
270 g
0.60 lb

Made in Switzerland by FELCO

Cable Cutters One-hand Cable Cutters



FELCO CDO



7 83929 20003 3

	5 mm 0.2"		195 mm 7.7"		280 g 0.62 lbs
--	--------------	--	----------------	--	-------------------

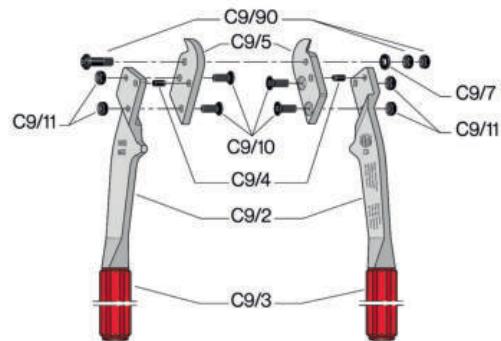
Made in Switzerland by FELCO

EN Two-hand Forged Aluminium Models

- FR Modèles à deux mains forgés aluminium
DE Zweihand-Modelle aus geschmiedetem Aluminium
IT Modelli a due mani in alluminio forgiato
ES Modelos a dos manos de aluminio forjado
PT Modelos de duas mãos de alumínio forjado
NL Tweehands modellen van gesmede aluminium legering
TR Çift el çelik halat ve kablo makasları
DA Tohånds smedt aluminiumsmodeller
EL Μοντέλα για χρήση με τα δυο χέρια από σφυρήλατο αλουμίνιο
PL Dwuręczne modele z kutego aluminium
RU Двухручные модели из кованого алюминия
SH Dvoručni modeli od kovanog aluminija
ZH 双手锻造铝型号



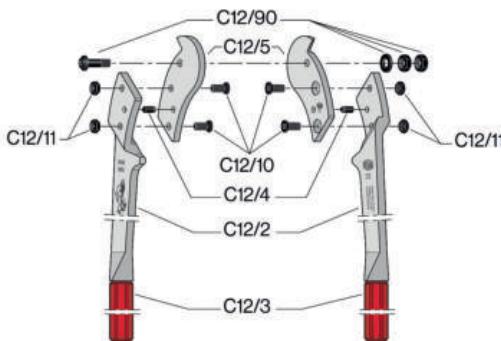
FELCO C9



Made in Switzerland by FELCO

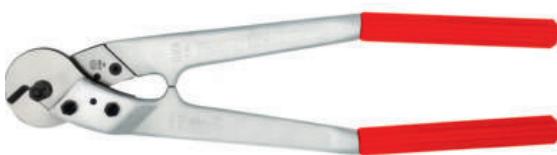


FELCO C12

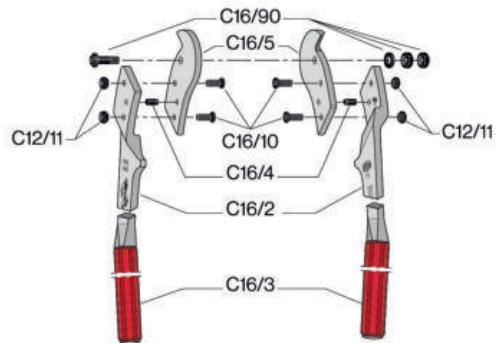


Made in Switzerland by FELCO

Cable Cutters Two-hand Forged Aluminium Models



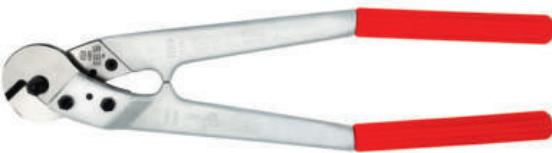
FELCO C16



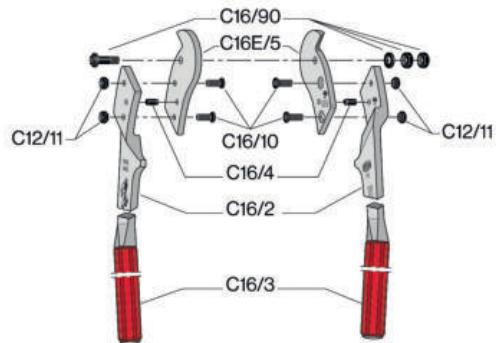
7 83929 30003 0

D
16 mm
0.6"
I
590 mm
23.2"
g
2300 g
5.76 lbs

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C16E



7 83929 30004 7

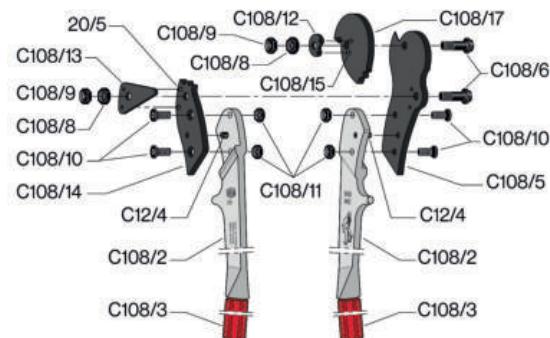
D
20 mm
0.8"
I
590 mm
23.2"
g
2300 g
5.76 lbs

Made in Switzerland by FELCO

Cable Cutters Two-hand Forged Aluminium Cam-assisted Models



FELCO C108



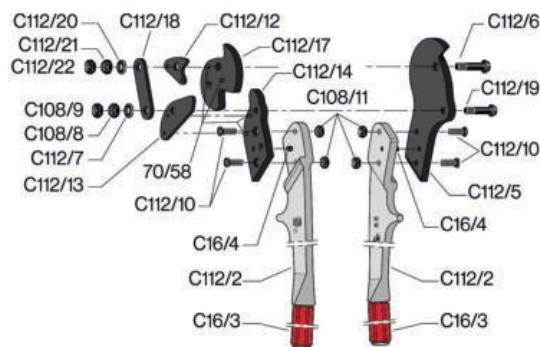
7 83929 30005 4

D
8 mm
0.3"
I
560 mm
22.0"
g
2400 g
5.29 lbs

Made in Switzerland by FELCO



FELCO C112



7 83929 30006 1

D
12 mm
0.5"
I
730 mm
28.7"
g
3600 g
7.94 lbs

Made in Switzerland by FELCO

EN Universal Cutters

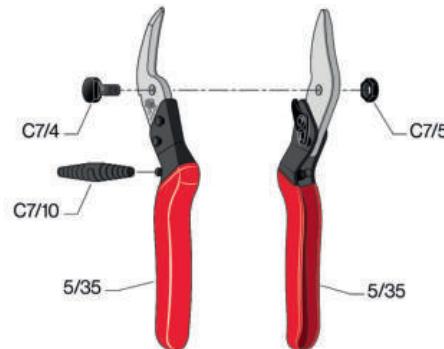
FR	Cisailles universelles
DE	Universalscheren
IT	Cesoie universali
ES	Cizallas universales
PT	Tesouras universais
NL	Universele scharen
TR	Sac makaslari
DA	Pakningssaks
EL	Κόφτης πολλαπλών χρήσεων
PL	Nożyce uniwersalne
RU	Универсальные ножницы
SH	Univerzalne škare
ZH	通用剪



FELCO CP



7 83929 20002 6



Made in Switzerland by FELCO

205 mm
8.1" 290 g
0.64 lb

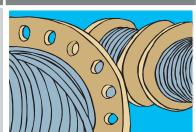
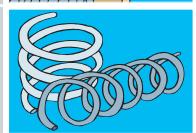
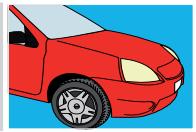
SPECIFICHE TECNICHE FELCO

Cesoie per cavi a una mano

Cesoie per cavi a due mani

No.	Specificità	Descrizione	Per modello FELCO →	C112	C108	C16E	C16	C12	C9
1	Coltelli ultra-resistenti	Coltelli cementati e temperati per il taglio dei cavi più duri.		*	*	*	*	*	*
2	Coltelli progettati per cavi elettrici	Geometria di coltelli per tagliare cavi elettrici (attenzione: solo in mancanza di tensione).				*			
3	Taglio triangolare	Innovazione FELCO, il taglio a triangolo permette di ridurre progressivamente i fili di un cavo senza romperlo. Grazie a questa funzione, non è necessario legare il cavo prima del taglio.		*	*	*	*	*	*
4	Demoltiplicazione	Il sistema di demoltiplicazione aumenta notevolmente la forza di taglio.		*	*				
5	Impugnature in alluminio forgiato	Leggerezza, robustezza e rigidità grazie ad una lega di alluminio e al processo di sagomatura del materiale con stampaggio di precisione. Parti garantite a vita*.		*	*	*	*	*	*

ASSISTENZA NELLA SCELTA
Cesoie per cavi a una mano

Assistenza nella scelta	Descrizione	Per modello FELCO →	C3	CDO	CR	C3	CDO	CR	C3	CDO	CR	C3	CDO	CR	C3	CDO	CR	C3	CDO	CR	C3	CDO	CR	C3	CDO	CR
Cavi, trafileria	Taglio di cavi e fili di acciaio, acciaio inox o acciaio galvanizzato. Preparazione di impiombature.		*** ***																							
Industria delle molle	Messa in lunghezza e taglio dei fili utilizzati per le molle a spirale o le molle coniche a spirale.		*** ***																							
Elettricità, telecomunicazioni	Strallatura di cavi elettrici e delle telecomunicazioni. Preparazione di impiombature. Taglio di cavi in generale.		*** ***																							
Industria petrolifera	Per tutti i lavori di strallatura e stivaggio sulle piattaforme petrolifere. Preparazione di impiombature. Taglio di cavi in generale.		*** ***																							
Automobili, industria dei pneumatici	Preparazione e taglio di corde pneumatiche per le carcasse radiali. Riparazione e decommissione nel settore automobilistico.		*** ***																							
Cabinovie, teleferiche, sciovie, linea di vita	Sistemazione di cavi portanti. Preparazione di impiombature e taglio di cordame in generale.		*** ***																							

ASSISTENZA NELLASCELTA

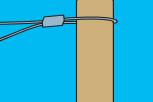
ASSISTENZA NELLA SCELTA
Cesoie per cavi a una mano

Assistenza nella scelta	Descrizione	Per modello FELCO →	
Attrezzature per imballaggio, disimballaggio, nastri.	Imballaggio di merci in generale, taglio di nastri.		G3 CDO CR
Fai da te, attività ricreative, composizioni floreali	Per tutti i lavori di taglio di materiali vari o delle piante.		G3 CDO CR
Cinema, teatro, eventi	Posa e rimozione di scenografie, messa in sicurezza dei faretti con cavi. Montaggio e smontaggio di stand espositivi.		G3 CDO CR
Amministrazione, polizia, dogane	Tagli urgenti durante gli interventi di polizia o di salvataggio.		G3 CDO CR
Genio civile, edilizia	Taglio di tralicci saldati, di ferri per cemento armato o di cavi di elementi precompressi. Lavori di demolizione.		G3 CDO CR
Officina di riparazione e fabbricazione	Per tutti i lavori di taglio di cavi, fili, latte, viti, chiodi e altri materiali. Officina di riparazione di biciclette.		G3 CDO CR

Assistenza nella scelta	Descrizione	Per modello FELCO →	C112	C108	C16E	C16	C12	C9							
Cavi, trafileria	Taglio di cavi e fili di acciaio, acciaio inox o acciaio galvanizzato. Preparazione di impiombature.		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Industria delle molle	Messa in lunghezza e taglio dei fili utilizzati per le molle a spirale o le molle coniche a spirale.		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Elettricità, telecomunicazioni	Strallatura di cavi elettrici e delle telecomunicazioni. Preparazione di impiombature. Taglio di cavi in generale.		*	*	*	*	*	*	*	*	*				
Industria petrolifera	Per tutti i lavori di strallatura e stivaggio sulle piattaforme petrolifere. Preparazione di impiombature. Taglio di cavi in generale.		*	*	*	*	*	*	*	*	*				
Automobili, industria dei pneumatici	Preparazione e taglio di corde pneumatiche per le carcasse radiali. Riparazione e decommissione nel settore automobilistico.					*	*	*	*	*					
Trasporti ferroviari	Taglio di cavi per la sospensione catenaria. Preparazione di impiombature.		*	*	*	*	*	*	*	*					

ASSISTENZA NELLA SCELTA

Assistenza nella scelta	Descrizione	Per modello FELCO →	C112	C108	C16E	C16	C12	C9					
Cabinovie, teleferiche, sciovie, linea di vita	Sistemazione di cavi portanti. Preparazione di impiombature e taglio di cordame in generale.		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
Aeronautica	Taglio urgente di cavi di trasporto in elicottero; utilizzo identico nel settore del trasporto militare. In generale, manutenzione, riparazione e servizio nel settore aeronautico.						*	*	*	*			
Nautica	Fabbricazione di veleria. Taglio urgente del cordame durante il disalberamento.		*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Attività portuali	Taglio dei sigilli doganali sui container. Taglio di gasse. Stivaggio e trasporto di merci.		*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Pesca	Ritorcitura e stivaggio sulle sciabiche e sulle imbarcazioni per la pesca del tonno.		*	*	*	*	*	*	*	*			
Industria forestale	Lavori di scarico del legname. Trasporto e stivaggio.		*	*	*	*	*	*	*	*			

Assistenza nella scelta	Descrizione	Per modello FELCO →	C112	C108	C16E	C16	C12	C9					
Agricoltura, viticoltura	Chiusura di filo spinato, lavori di ritorcitura in generale.					***	***	***					
Fai da te, attività ricreative, composizioni floreali	Per tutti i lavori di taglio di materiali vari o delle piante.			***				***					
Amministrazione, polizia, dogane	Tagli urgenti durante gli interventi di polizia o di salvataggio.		***	***	***	***	***	***					
Genio civile, edilizia	Taglio di tralicci saldati, di ferri per cemento armato o di cavi di elementi precompressi. Lavori di demolizione.		***	***	***	***	***	***					
Officina di riparazione e fabbricazione	Per tutti i lavori di taglio di cavi, fili, latte, viti, chiodi e altri materiali. Officina di riparazione di biciclette.								***				

Cesoie per cavi a una mano

Materiale	Descrizione	Per modello FELCO →	c3	c7	cdo
Cavi in acciaio galvanizzato, anima tessuto			3mm / 0.118in.	2.5mm / 0.098in.	
Cavi in acciaio galvanizzato, anima acciaio			7mm / 0.276in.	6mm / 0.236in.	5mm / 0.197in.
Cavi con fili di acciaio duro, resistenza 160 kg/mm ²				5mm / 0.197in.	4mm / 0.158in.
Cavi in acciaio inossidabile, resistenza 190 kg/mm ²				3mm / 0.118in.	3mm / 0.118in.
Cavi e trefoli in acciaio motto duro, resistenza 210 kg/mm ²				7mm / 0.276in.	7mm / 0.276in.
Cavi elettrici con anima in acciaio (alluminio o rame)					

Materiale	Descrizione	Per modello FELCO →	C3	C7	CDO
Barre di rame o alluminio			3mm / 0.118in.		
Ferro tondo, resistenza 60 kg/mm ²			5mm / 0.197in.	4mm / 0.158in.	
Filo per molle, temperato				2.5mm / 0.098in.	
Filo spinato			*		
Reti saldate			*	*	
Nastri trasportatori in gomma			*		

Cesoie per cavi a due mani

CAPACITÀ DI TAGLIO

This catalogue supersedes the previous edition. It contains our current product range. This catalogue, and all information, data and content contained therein (in particular text, images, photographs, logos, characters, drawings, charts, symbols, names, product names, processes and technologies, including the FELCO brand) are protected by copyright and are the property of FELCO, which reserves the right to make changes without prior notice.

The images, illustrations and drawings are as true as possible to reality but are not binding. In particular, the weights and lengths mentioned in this document have been rounded off and are therefore only provided for guidance. The stated cutting capacity is an average guidance value. In reality, it depends on the strength of the user and the cut material.

No part of the contents of this catalogue may be reprinted or copied without the permission of FELCO SA. Any prior request should therefore be sent to **communication@felco.com**.

FELCO SA retains the intellectual property, all rights, title and interests in all documents, texts, drawings and images. The FELCO brand is protected and belongs to FLISCH HOLDING SA.

The warranty conditions for FELCO products can be found online at **felco.com/warranty**

Swiss Precision. Made to Last.

www.felco.com



PYGAR USA INC.
98133-9348 SEATTLE, WA
United States
T +12062582901
www.pygar.us

FELCO SUISSE
2206 LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE
Switzerland
T +4132 737 18 80
www.felco.ch

FELCO POLAND SP. Z O.O.
61-758 POZNAN
Poland
T +48 753 488 792
Polska@felco.com

PYGAR SALES CANADA LTD.
V7R 4X1 NORTH VANCOUVER, BC
Canada
T +1206 258 2901
info@pygar.ca

FELCO BENELUX NV
9890 DIKKELVENNE
Belgium
T +3293908683
info@felco.be

FELCO TOOLS AFRICA (PTY) LTD
7580 KUILS RIVER
South Africa
T 27219051890
www.felco.co.za

FELCO EUROPE GMBH
71691 FREIBERG / NECKAR
Germany
T +49 7141685 75 75
www.felco.eu

FELCO FRANCE S.A.R.L.
77230 MOUSSY-LE-NEUF
France
T +33160 21 45 10
info@felco.fr

FELCO SA
CH-2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
Switzerland
T +4132 858 14 66
F +4132 857 19 30
info@felco.com
www.felco.com
